



# Controlador modular de persianas Wi-Fi 2-persianas

supla SRW-02m

## 1. ANTES DE EMPLEAR

**CARACTERÍSTICAS DEL CONTROLADOR:**

- comunicación por radio WiFi 2.4 GHz;
- opción de control remoto de persianas por medio de botones de persona;
- cooperación con accionamientos de persianas de 230 V AC
- comunicación gratuita para el manejo del controlador;
- comunicación inalámbrica con el punto de acceso de WiFi;
- acceso remoto al control sin necesidad de redireccionar la conexión;
- manual de instrucciones

**EL PAQUETE INCLUYE**

- manual de instrucciones
- cable de alimentación máxima de 2,5 mm<sup>2</sup> para conectar la alimentación
- certificado de calificación para voltajes de hasta 1 kV
- se recomienda

## IT Controller Wi-Fi modular per tende a rullo, 2-tende a rullo

supla SRW-02m

### 1. PRIMA DI INIZIARE

**CARATTERISTICHE DEL CONTROLLORE:**

- comunicazione via radio WiFi 2.4 GHz;
- possibilità di controllo remoto delle tende a rullo tramite pulsanti dedicati;
- cooperazione con accionamenti per tende a rullo a 230 V AC o inferiori - contatti a potenziale zero;
- applicazione gratuita per la gestione del controller;
- comunicazione wireless con il punto d'accesso WiFi;
- accesso remoto al comando senza reinidificare la connessione.

**CONTENUTO DELLA CONFEZIONE**

- dispositivo SRW-02m
- cavo di alimentazione
- cacciavite + pinze
- condutore con un diametro massimo di 2,5 mm<sup>2</sup> per il collegamento alla rete elettrica
- certificato di qualità per tensioni fino a 1 kV
- è raccomandato

### PT Controlador modular de persianas Wi-Fi 2-persianas supla SRW-02m

## 1. ANTES DE COMEÇAR

**CARACTERÍSTICAS DO CONTROLADOR:**

- comunicacion radio WiFi 2.4 GHz;
- opción de control remoto de persianas por medio de botones de persona;
- cooperación con accionamientos de persianas de 230 V AC ou de um tensor menor - contactos sem potencial;
- aplicacion gratuita para o controlador ou controlador;
- conexión sem fio com o ponto de acesso da WiFi;
- acceso remoto ao controlador sem necessidade de deschadas chamaradas.

**O PACOTE INCLUI**

- dispositivo SRW-02m
- instruções de usuário

**O QUE NECESSITA PARA COMEÇAR**

- adaptador para a rede elétrica
- chave de fenda / alicate
- cabo de alimentação máxima de 2,5 mm<sup>2</sup> para ligar a alimentação
- certificado de qualificação para tensões de até 1 kV

## FR Dispositif de commande des volets roulants Wi-Fi 2-volets roulants

supla SRW-02m

### 1. AVANT DE COMMENCER

**CARACTÉRISTIQUES DU DISPOSITIF DE COMMANDE :**

- communication radio WiFi 2.4 GHz;
- communication avec le module de volets roulants manuellement;
- coopération avec les moteurs des volets roulants 230 V AC ou à tension plus basse - contacts sans potentiel;
- application gratuite pour le contrôle du commandement;
- connexion sans fil avec le point d'accès WiFi;
- accès à distance au contrôle sans nécessité de redirection de la connexion.

**CONTENU DE L'EMBALLAGE**

- appareil SRW-02m
- notice d'utilisation

**CE DONT VOUS AVEZ BESOIN POUR COMMENCER**

- accès au tableau électrique
- tournevis + pinces
- un conducteur de diamètre de 2,5 mm<sup>2</sup> au maximum pour brancher l'alimentation électrique
- Le certificat de qualification est recommandé pour des tensions jusqu'à 1 kV

## 2. ADVERTENCIA



El equipo se debe conectar a la red monofásica de acuerdo con las normas pertinentes en vigor. El modo de conexión se ha definido en el presente manual. Las actividades relacionadas con el mantenimiento y la reparación que deben realizarse por electricistas cualificados que hayan leído el manual de instrucciones y conozcan las funcionalidades del equipo. El desmontaje de la carcasa se realiza en la pérdida de la garantía y puede dar lugar al peligro de descargas eléctricas. La temperatura ambiente en el interior de la carcasa no debe superar los 40°C. El equipo no debe ser expuesto a temperaturas elevadas ni a la lluvia. El modo de transporte, almacenamiento y uso del equipo afectan su funcionamiento correcto. No se recomienda la instalación del equipo en los siguientes casos: falta de compresión, deterioro o deformación del equipo. En caso de funcionamiento defectuoso se debe contactar al fabricante.

Por la presente ZAMEL Sp. z o.o. hace constar que el tipo de equipo de radio SRW-02m cumple los requisitos de la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE se puede consultar en la siguiente página web: www.zamel.com

## 2. AVVERTENZA



Il dispositivo deve essere collegato alla rete monofase secondo le norme vigenti. La modalità di collegamento è stata indicata nelle presenti istruzioni. Le operazioni di montaggio, collegamento e regolazione devono essere eseguite da elettricisti qualificati che hanno preso visione del manuale di istruzione e conoscano le funzionalità del dispositivo. Il desmontaggio della cassa comporta la perdita della garanzia e il rischio di scosse elettriche. Prima di iniziare il montaggio, occorre assicurarsi che sia così d'allestimento. La modalità di trasporto, stocaggio e uso non deve superare i limiti di temperatura e umidità specificati nel manuale di istruzione. Il ricevitore è dotato di antenna smontabile. È possibile aggiungere ulteriori antenne esterne e montarla all'esterno della cabina elettrica.

ZAMEL Sp. z o.o. dichiara che il tipo di dispositivo radio SRW-02m è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito: www.zamel.com

## 2. AVISO



O dispositivo deve ser conectado a uma rede monofásica de acordo com os padrões aplicáveis. O método de conexão é especificado neste manual. As atividades relacionadas com a manutenção e a reparação que devem ser realizadas por electricistas qualificados que tenham lido as instruções de operação e as funções do dispositivo. A desmontagem da caixa anula a garantia e cria um risco de choque elétrico. Antes de iniciar a instalação, certifique-se de que não há riscos de choque elétrico. A operação normal deve ser realizada de acordo com as normas de segurança da manutenção, armazenar a usar o dispositivo. Não é aconselhável instalar o dispositivo quando os componentes ausentes, danos ao dispositivo ou deformação. Em caso de mau funcionamento, entre em contacto com o fabricante.

ZAMEL Sp. z o.o. declara que o tipo de equipamento de rádio SRW-02m está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: www.zamel.com

## 2. AVERTISSEMENT



L'appareil doit être connecté à une source monophasée conformément aux normes en vigueur. Le présent mode d'emploi indique comment procéder au raccordement.

Les activités liées à l'installation, le raccordement et la réparation doivent être effectuées par des électriciens qualifiés qui connaissent le mode d'emploi et ayant pris connaissance

du démontage de l'appareil. Le démontage du boîtier entraîne l'anulation de la garantie et un risque de décharge électrique. Avant de commencer l'installation, assurez-vous que les câbles de raccordement ne sont pas sous tension. Le fonctionnement du dispositif doit être réalisé conformément aux instructions de sécurité de l'électricien, stockage et de son utilisation. Il est recommandé d'installer l'appareil dans les cas suivants : composants manquants, endommagement ou déformation de l'appareil.

Le récepteur est équipé d'une antenne détachable. Il est possible de connecter une antenne externe et l'installer à l'extérieur du tableau.

La présente ZAMEL Sp. z o.o. déclare que le type d'équipement radio SRW-02m est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte integral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site web suivant: www.zamel.com

## 3. INFORMACIÓN

A la hora de realizar la instalación, preste atención a que el receptor no esté expuesto al contacto directo con el agua o a condiciones de elevada humedad. La temperatura ambiente en el lugar de instalación se debe comprender entre -10 +55°C.

El receptor SRW-02m está concebido para la instalación en interiores. En caso de instalación en exteriores, el receptor se debe colocar en una caja hermética adicional protegida contra la penetración de agua, sobre todo por el lado de los bornes de conexión.

El receptor está provisto de una antena de resaca. Se puede añadir una antena exterior instalada fuera del cuadro de distribución.

Por la presente ZAMEL Sp. z o.o. hace constar que el tipo de equipo de radio SRW-02m cumple los requisitos de la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE se puede consultar en la siguiente página web: www.zamel.com

## 3. INFORMAZIONI

Il dispositivo deve essere collegato alla rete monofase secondo le norme vigenti. La modalità di collegamento è stata indicata nelle presenti istruzioni.

Le operazioni di montaggio, collegamento e regolazione devono essere eseguite da elettricisti qualificati che hanno preso visione del manuale di istruzione e conoscano le funzionalità del dispositivo.

Il ricevitore è dotato di antenna smontabile. È possibile aggiungere ulteriori antenne esterne e montarla all'esterno della cabina elettrica.

ZAMEL Sp. z o.o. dichiara che il tipo di dispositivo radio SRW-02m è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito: www.zamel.com

## 3. INFORMAÇÃO

O dispositivo deve ser conectado a uma rede monofásica de acordo com os padrões aplicáveis. O método de conexão é especificado neste manual.

As atividades relacionadas com a manutenção e a reparação que devem ser realizadas por electricistas qualificados que tenham lido as instruções de operação e as funções do dispositivo.

O receptor tem uma antena desacoplável. É possível conectar uma antena externa e instalá-la fora do quadro.

ZAMEL Sp. z o.o. declara que o tipo de equipamento de rádio SRW-02m está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: www.zamel.com

## 3. INFORMAÇÕES

L'appareil doit être connecté à une source monophasée conformément aux normes en vigueur. Le présent mode d'emploi indique comment procéder au raccordement.

Les activités liées à l'installation, le raccordement et la réparation doivent être effectuées par des électriciens qualifiés qui connaissent le mode d'emploi et ayant pris connaissance

du démontage de l'appareil. Le démontage du boîtier entraîne l'anulation de la garantie et un risque de décharge électrique. Avant de commencer l'installation, assurez-vous que les câbles de raccordement ne sont pas sous tension.

Le récepteur est équipé d'une antenne détachable. Il est possible de connecter une antenne externe et l'installer à l'extérieur du tableau.

La présente ZAMEL Sp. z o.o. déclare que le type d'équipement radio SRW-02m est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte integral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site web suivant: www.zamel.com

## 4. DATOS TÉCNICOS

SRW-02m	
Tensión nominal:	230 V AC
Frecuencia:	50 / 60 Hz
Consumo nominal de potencia:	4,6 W
Transmisión:	Wi-Fi 2.4 GHz b/g/n
Alcance de conexión:	10 m
Cooperación con conectores:	monostable (botones de embutir), biselables (interrupciones de fondo)
Número de canales de salida:	2 x 2 canales altos / bajos
Parámetros del contacto del relé (contacto de relé normalmente cerrado en serie con potencia):	4 x NO 5 A / 250 V AC
Número de terminales de conexión:	12 (cables de sección hasta 2,5 mm <sup>2</sup> )
Instalación de la caja:	barramento TH-35
Rango de temperatura de trabajo:	-10 +55°C
Grado de protección de la caja:	IP20
Medidas:	90 x 35 x 66 mm
Peso:	0,13 kg
Capacidad máxima de transporte de la salida:	4 x 5 A / 250 V AC; motores de persiana - 350 W

## 4. DATI TECNICI

SRW-02m	
Tensione nominale:	230 V AC
Frequenza:	50 / 60 Hz
Assorbimento di potenza nominale:	4,6 W
Transmissione:	Wi-Fi 2.4 GHz b/g/n
Portata di transmissione:	portata rete Wi-Fi
Numero ingressi:	4
Cooperazione con connettori:	monostabile (pulsanti per campanelli), bisellati (interruttori semplici)
Numero canali di uscita:	2 x 2 comutabili alto / basso
Parametri dei contatti del relé (contatto del relé normalmente aperto in serie con potenza):	4 x NO 5 A / 250 V AC
Número de terminais de conexão:	12 (cabos de seção até 2,5 mm <sup>2</sup> )
Instalação da caixa:	barramento TH-35
Intervalo de temperatura de serviço:	-10 +55°C
Grado de proteção da caixa:	IP20
Medidas:	90 x 35 x 66 mm
Peso:	0,13 kg
Capacità massima di trasporto della sortita:	4 x 5 A / 250 V AC; motori de persiana - 350 W

## 4. ESPECIACOES TÉCNICAS

SRW-02m	
Tensão nominal:	230 V AC
Frequência:	50 / 60 Hz
Consumo nominal de potência:	4,6 W
Transmissão:	Wi-Fi 2.4 GHz b/g/n
Porta de transmissão:	porta rede Wi-Fi
Número de entradas:	4
Cooperação com conectores:	monostável (botões pulsantes para campainha), biselados (interruptores simples)
Número de canais de saída:	2 x 2 comutáveis cima / baixo
Parâmetros dos contactos do relé (contacto do relé normalmente fechado em série com potência):	4 x NO 5 A / 250 V AC
Número de terminais de conexão:	12 (cabos de seção até 2,5 mm <sup>2</sup> )
Instalação da caixa:	barramento TH-35
Intervalo de temperatura de serviço:	-10 +55°C
Grado de proteção da caixa:	IP20
Medidas:	90 x 35 x 66 mm
Peso:	0,13 kg
Capacidade máxima de transporte da saída:	4 x 5 A / 250 V AC; motores de persiana - 350 W

## 4. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

<